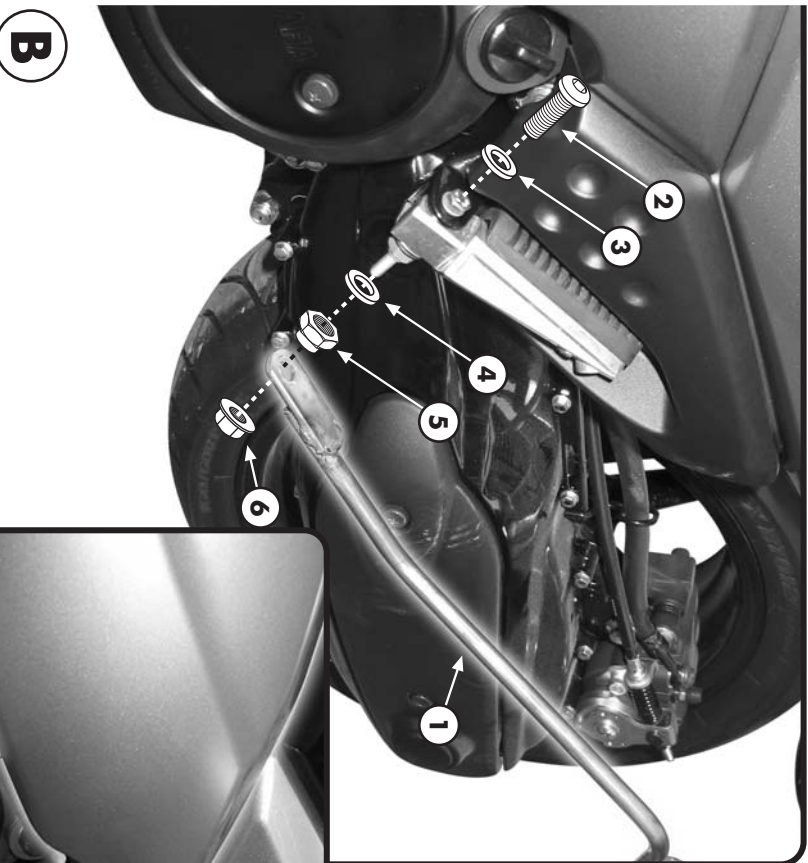
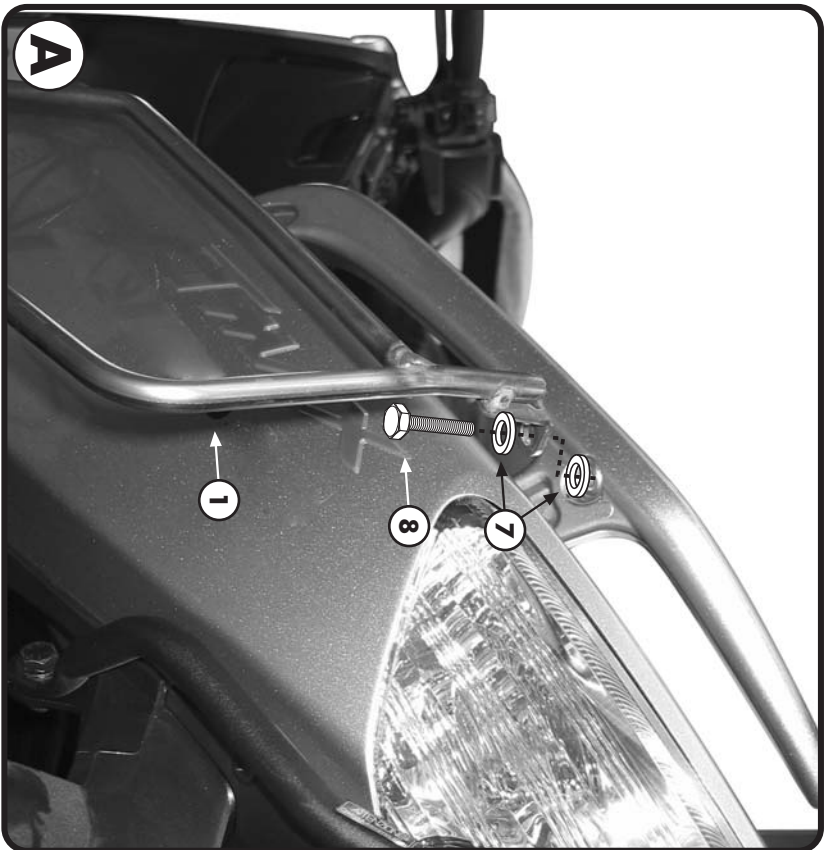


TELAETTO LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC SADDLEBAG TUBULAR HOLDER
 SUPPORT TUBULAIRE POUR SACSCHES CAVALIERS - SPÉCIAL SÉMENTRÄGER FÜR WICHTTASCHEN
 PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

YAMAHA T-MAX 500cc '08

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



1

SUPPORTO
 SUPPORT
 SUPPORT
 SUPPORT
 SÖPORTE
Q.TY n.2(10x-5x)

2

VITE TBEI M6x55mm
 SCREW M6x55mm
 VIS M6x55mm
 SCHRAUBE M6x55mm
 TORNILLO M6x55mm
Q.TY n.2

3

RONDELLA Ø66mm
 WASHER Ø66mm
 RONDELLE Ø66mm
 SCHEIBE Ø66mm
 ARANDELA Ø66mm
Q.TY n.2

4

RONDELLA Ø6x18mm
 WASHER Ø6x18mm
 RONDELLE Ø6x18mm
 SCHEIBE Ø6x18mm
 ARANDELA Ø6x18mm
Q.TY n.2

5

DADO SPECIALE
 BOLT
 BOUTON
 MÜTER
 TÜERKA
Q.TY n.2

6

DADO A.B. M6
 FRANGIBOLLO
 BOLT M6
 BOUTON M6
 MÜTER M6
 TÜERKA M6
Q.TY n.2

7

RONDELLA Ø8mm
 WASHER Ø8mm
 RONDELLE Ø8mm
 SCHEIBE Ø8mm
 ARANDELA Ø8mm
Q.TY n.4

8

VITE TE M8x20mm
 SCREW M8x20mm
 VIS M8x20mm
 SCHRAUBE M8x20mm
 TORNILLO M8x20mm
Q.TY n.2

TELAJETTO LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC SADDLEBAG TUBULAR HOLDER
 SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIÈRES - SPECIÄL SATTENTRÄGER FÜR WERKTASCHEN
 PORTA ALFORIAS TUBULAR LATERAL

YAMAHA T-MAX 500cc '08

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. ESEGUIRE IL MONTAGGIO PROPOSTO IN FOTOGRAFIA A e B.
2. PER POTER SOSTITUIRE LA VITE ORIGINALE CON IL PARTICOLARE N°2, MONTAGGIO MOSTRATO IN FOTOGRAFIA B, BISOGNA ALZARE LA CARENATURA COME INDICATO IN FOTOGRAFIA C;
3. ULTIMATO IL MONTAGGIO RIPOSIZIONARE LA CARENATURA COME ALLA SUA ORIGINE;
4. ULTIMARE IL MONTAGGIO VERIFICANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE (VITI M6=9,6Nm - VITI M8=23Nm).

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. IN ORDER TO GAIN ACCESS TO AND REPLACE THE MOUNTING BOLT FOR THE PASSENGER PEG YOU WILL NEED TO REMOVE THE FAIRING PANELS AS SHOWN IN PICTURE C.
2. USING THE BOLT (ITEM 8 ~ M8 X 20MM) AND TWO (2) WASHERS (ITEM 7 ~ 8MM) MOUNT THE REAR PORTION OF THE SADDLEBAG SUPPORT (ITEM 1) AS SHOWN IN PICTURE A.
3. ATTACH FRONT LOWER ARM TO THE FOOT PEG USING BOLT (ITEM 2 ~ M6 X 55MM), WASHER (ITEM 3 ~ 6MM), SPECIAL SHOULDERED NUT (ITEM 5), WASHER (ITEM 4 ~ 6 X 18MM), AND LOCK NUT (ITEM 6 ~ M6) AS SHOWN IN PICTURE B.
4. MAKE SURE THAT ALL THE NUTS AND BOLTS ARE TIGHTEN APPROPRIATELY (BOLTS M6=9.6NM - BOLTS M8=23NM).
5. REPLACE FAIRING PANELS TO THEIR ORIGINAL POSITIONS.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

EXECUTER LES MONTAGES PROPOSES EN PHOTOS A ET B; POUR POUVOIR REMPLACER LA VIS D'ORIGINE PAR LA PIÈCE N°2, MONTAGE PHOTO B, ON DOIT ENLEVER L'ÉLÉMENT DE CARROSSERIE COMME INDIQUE EN PHOTO C. UNE FOIS TERMINE LE MONTAGE REPOSITIONNER L'ÉLÉMENT DE CARROSSERIE COMME A L'ORIGINE. TERMINER LE MONTAGE EN CONTRÔLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS (VIS M6=9,6Nm - VIS M8=23Nm).

D BAUANLEITUNG

1. FOLGEN SIE DER MONTAGE WIE IN DEN BILDERN A UND B GEZEIGT.
2. UM DIE ORIGINALSCHRAUBE MIT DER POSITION NR. 2 ZU ERSETZEN (BILD B) MUSS MAN DIE VERKLEIDUNG AUFHEBEN, WIE IM BILD C GEZEIGT.
3. WENN DIE MONTAGE FERTIG IST BEFESTIGEN SIE DIE VERKLEIDUNG AN DER ORIGINAL POSITION.
4. ZULETZT ÜBERPRÜFEN SIE DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN (SCHRAUBEN M6=9,6NM - SCHRAUBEN M8=23NM).

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

REALIZAR EL MONTAJE COMO MUESTRAN LAS IMAGENES A Y B. PARA REMPLAZAR LOS TORNILLOS ORIGINALES POR LA PIEZA N° 2, MONTAJE QUE SE MUESTRA EN LA IMAGEN B, ES NECESARIO LEVANTAR EL CARENADO COMO SE INDICA EN LA IMAGEN C. ULTIMADO EL MONTAJE, VOYER A POSICIONAR EL CARENADO COMO AL COMIENZO. ACABAR EL MONTAJE COMPROBANDO QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTEN BIEN APRETADOS (TORNILLOS M6=9,6NM - TORNILLOS M8=23NM).